

Инструкция по эксплуатации

вер. 2

EAC

04.08.2020



Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Очистка и подготовка поверхности

Для достижения хорошего результата важно измерять цвет области, близкой к зоне, которая подлежит ремонту, но которая не была окрашена «переходом». Оригинальная окраска автомобилей часто является неоднородной и имеет небольшие различия по цвету по всему кузову, поэтому важно измерять цвет детали, которая наиболее близко расположена к зоне ремонта. Больше всего разница в цвете видна на бамперах, боковых молдингах и лючках бензобаков по сравнению с остальными частями кузова автомобиля, поэтому избегайте использования этих частей в качестве образцов.

Зона измерения не должна содержать следов какой-либо грязи, дефекты "гало", царапины, "морщины" и сколы, потому что это отрицательно влияет на измерение оттенка цвета и, как следствие, на окончательный результат.

Более того, важно, чтобы измерение было произведено в интервале температур от 18°C до 25°C, поскольку оптическое считывающее устройство прибора может "запотеть" или попасть под негативное влияние отражающегося тепла, что может значительно изменить результат измерения. Поэтому важно, чтобы и инструмент, и, прежде всего, измеряемая поверхность (автомобиля) находились в надлежащем диапазоне температур. Для этого рекомендуется проводить измерения в подходящем помещении.

Избегайте:

- измерения под прямыми лучами солнца в жаркие месяцы
- измерения на открытом воздухе в середине зимы
- нагрева или охлаждения поверхности без предварительной проверки ее температуры, подходит ли она для измерения.

Процедура подготовки поверхности:

- Очистите измеряемую поверхность с помощью мокрой губки.
- Вытрите ее с помощью сухой чистой салфетки.

Полировка поверхности

Чтобы удалить дефекты, такие как замутнения, потёртости, царапины, и сделать поверхность пригодной для правильного измерения, требуется надлежащим образом произвести процедуру полировки следующим образом:

- Отполируйте поверхность с помощью абразивных паст типа 00916-00917.
- Нанесите нейтральную, не содержащую силикона полироль (не содержащую косметические воски, изменяющие цвет) типа 00908-EL098.
- Тщательно вытрите поверхность с помощью мягкой чистой салфетки.
- Убедитесь, что на отполированной поверхности не виднеются какие-либо царапины, отпечатки пальцев, пыль, "гало", в противном случае повторите процедуру.

Измерение поверхности

- Зона измерения должна быть плоской, на ней не должно быть каких-либо углублений или изгибов, в противном случае прибор не будет измерять надлежащим образом.
- Перемещайте устройство вдоль поверхности для получения данных, необходимых для системы цветоподбора.

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

ПОДБОР ЦВЕТА

Модуль программы **Lechler MAP** предусматривает два метода работы:

- **EASY MODE** – полностью автоматический метод, позволяющий неопытным пользователям получить лучшее возможное совпадение цвета посредством спектрофотометра.
- **ADVANCED MODE** – метод с расширенными возможностями, позволяющий опытным пользователям настроить способ получения измерений спектрофотометром, регулируя чувствительность устройства, исходя из своего опыта.

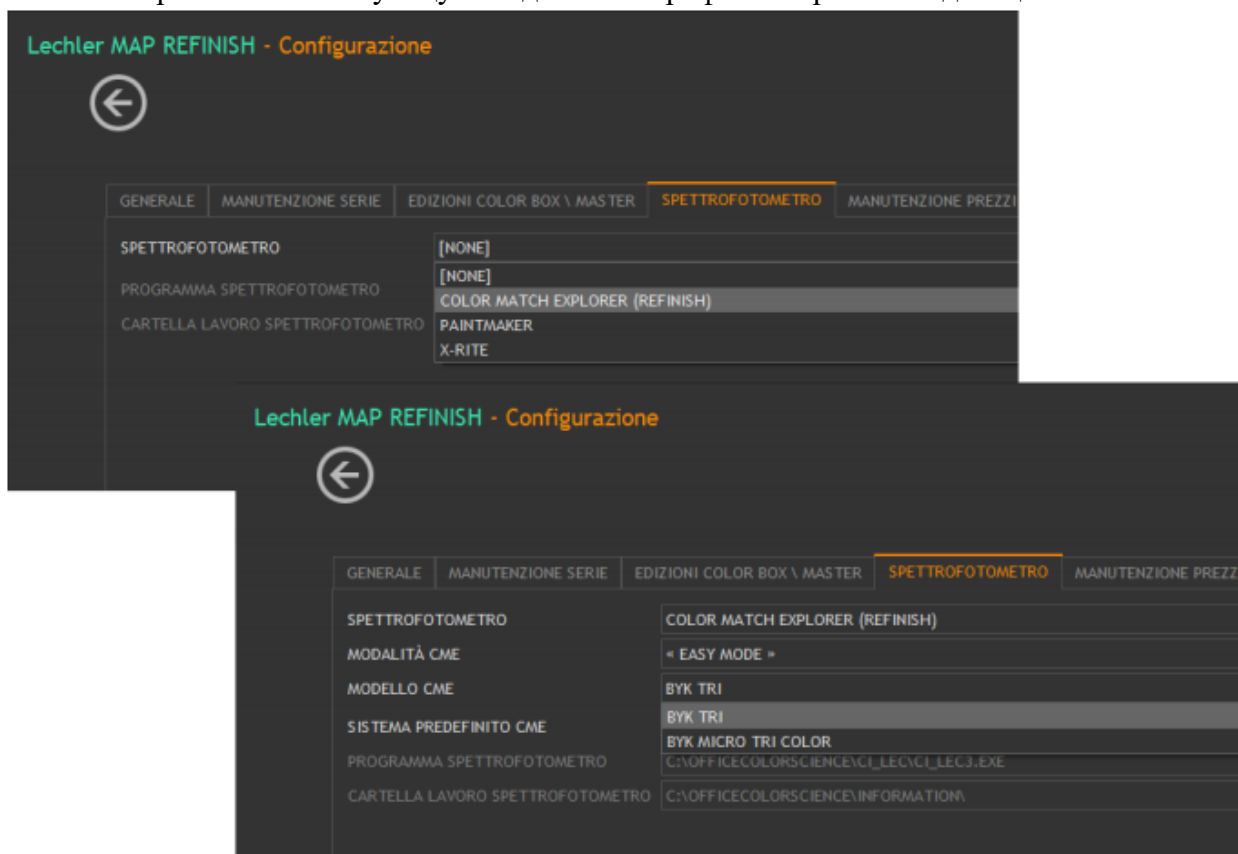
EASY MODE

Для использования спектрофотометра в автоматическом режиме (EASY) необходимо активировать данную функцию в панели конфигурации Lechler MAP.

Нажмите кнопку CONFIGURATION в главном меню программы.



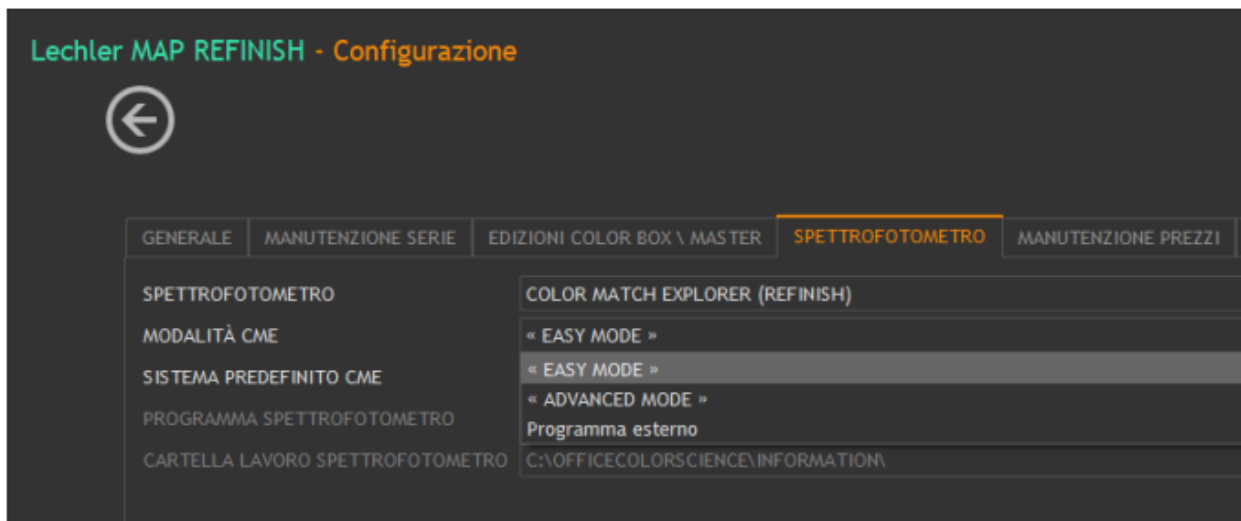
Затем выберите соответствующую модель спектрофотометра в выпадающем списке.



Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



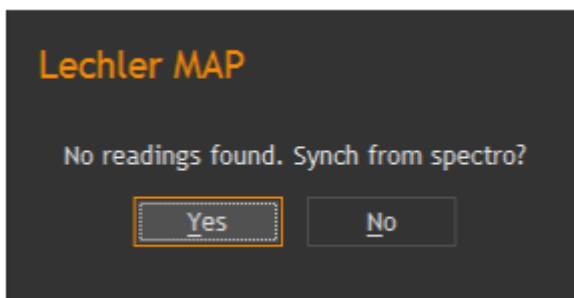
Затем выберите режим работы EASY MODE.



Перезапустите программу. После перезапуска в главном меню появится иконка запуска подбора цвета.



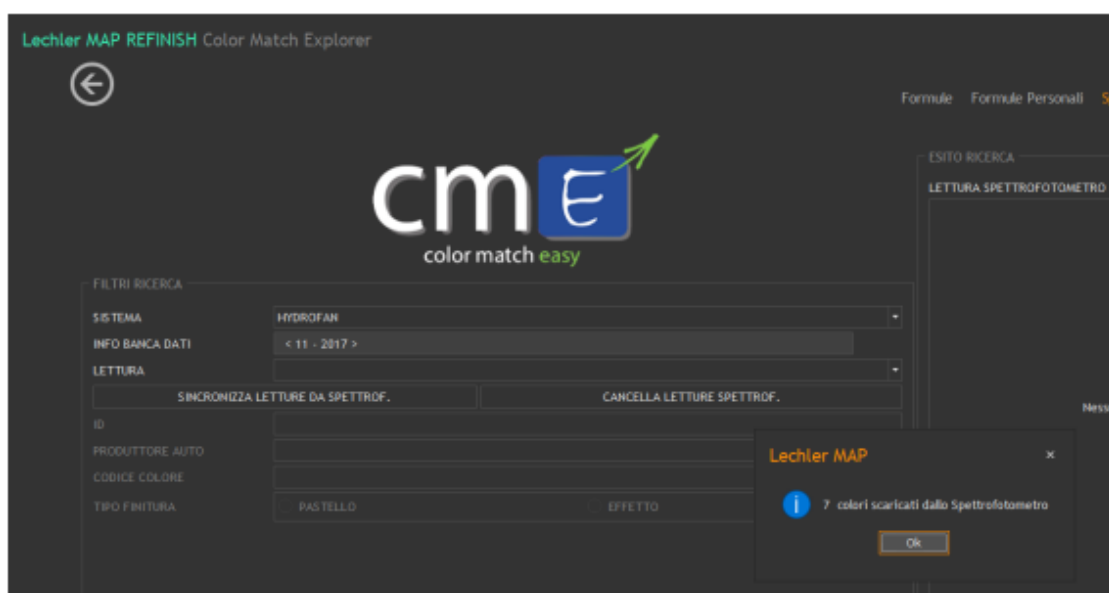
Нажмите на кнопку SPECTROPHOTOMETER и, когда высветится окошко (смотрите ниже), подтвердите синхронизацию для отображения изменений устройства на дисплее.



ПРИМЕЧАНИЕ: В случае проблем с передачей данных с / на спектрофотометр, после их решения произведите синхронизацию заново и нажмите кнопку VIEW ALL READINGS для просмотра измерений.

После синхронизации будет отображено количество скачанных измерений (смотрите ниже).

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

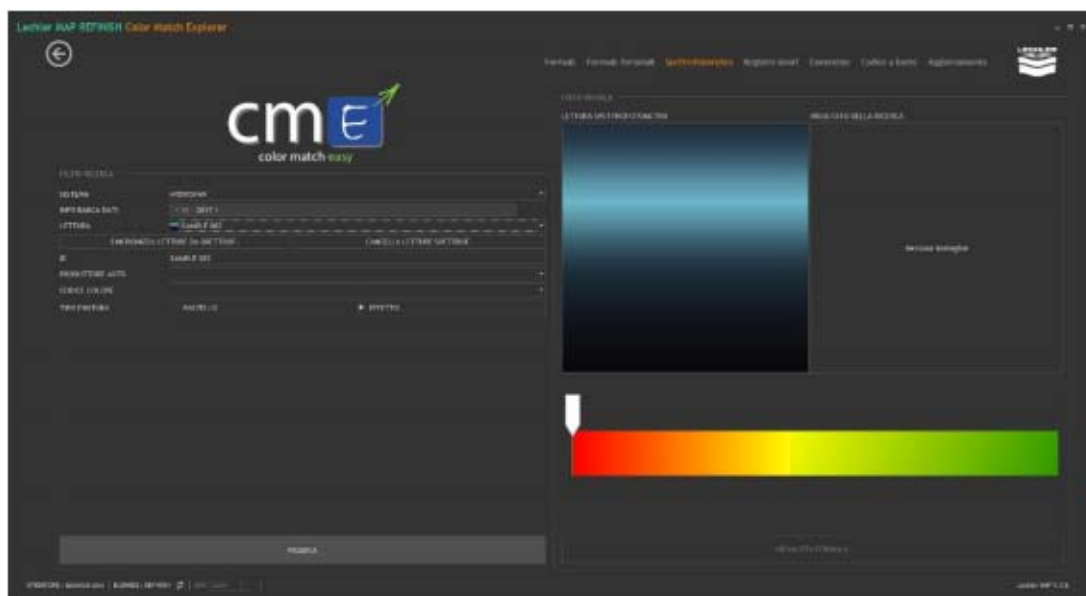


Также в меню будет доступен выпадающий список скачанных с устройства цветов.



При нажатии левой кнопкой мыши на иконку или на описание цвета слева будет отображаться его увеличенное изображение в правой части экрана.

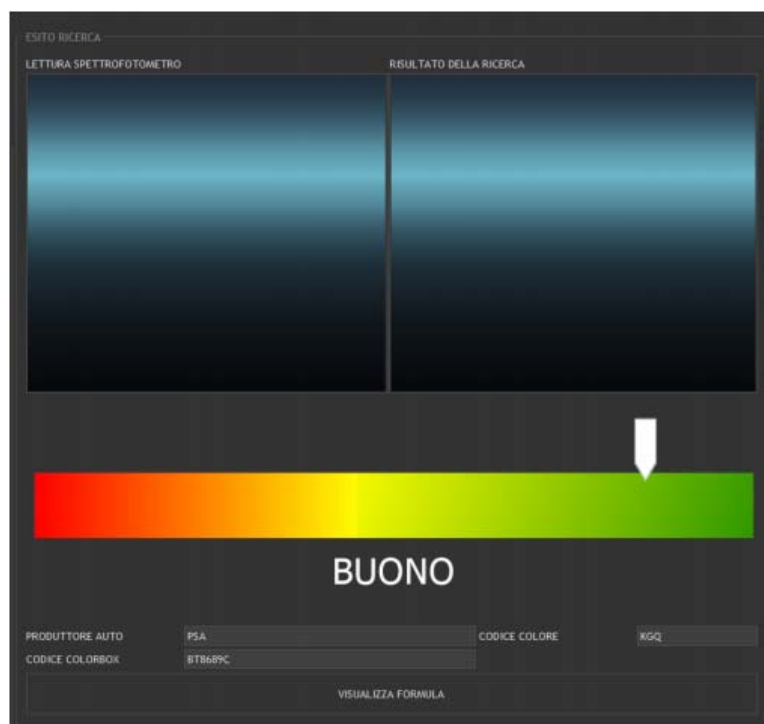
Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



На основе оригинального цвета выберите цвет для измерения **<SOLID>** (неэффектный) или **<EFFECT>** (эффектный), а затем нажмите кнопку поиска **SEARCH**.

Если вам нужно измерить оригинальный цвет конкретного автомобиля, рекомендуется сначала ввести информацию о производителе и коде цвета в поля **<CAR MANUFACTURER>** и **<COLOUR CODE>** соответственно. В случае измерения части неизвестного автомобиля оставьте эти поля пустыми для поиска во всей базе данных.

Через несколько секунд рядом с изображением, отображающим показания спектрофотометра, появится графическое отображение результата поиска, а также уровень соответствия, присвоенный программой по хроматической шкале.



Уровень соответствия бывает следующим:

- **Неприемлемый (UNACCEPTABLE)** – система обнаружила формулу с неприемлемым совпадением с измеренным цветом автомобиля; цвет для окраски

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



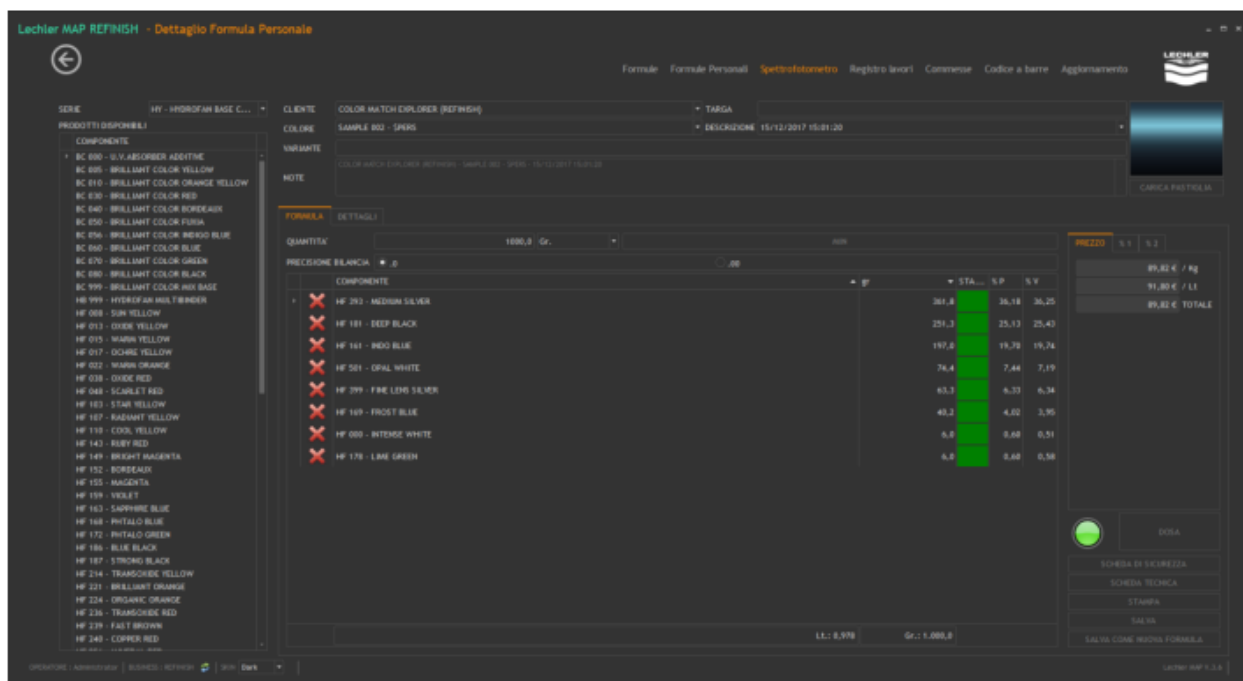
переходом отсутствует, возможно только полная окраска автомобиля; возможно перейти в режим с расширенными возможностями (ADVANCED), повторить процедуру и скорректировать формулу путем окраски и измерения тест-пластин.

- **Приемлемый (ACCEPTABLE)** – система обнаружила приемлемую формулу цвета для измеренного цвета автомобиля; возможно окраска переходом с осторожностью; требуется корректировка формулы путем окраски и измерения тест-пластин.
- **Хороший (GOOD)** – система обнаружила формулу цвета с хорошим совпадением с измеренным цветом автомобиля; возможна окраска переходом; произведите пробную окраску и измерение тест-пластины.

При возможности программа также отобразит информацию о производителе автомобиля, цветовом коде и коде COLORBOX из ближайшего доступного стандарта из коллекций цветов Lechler.

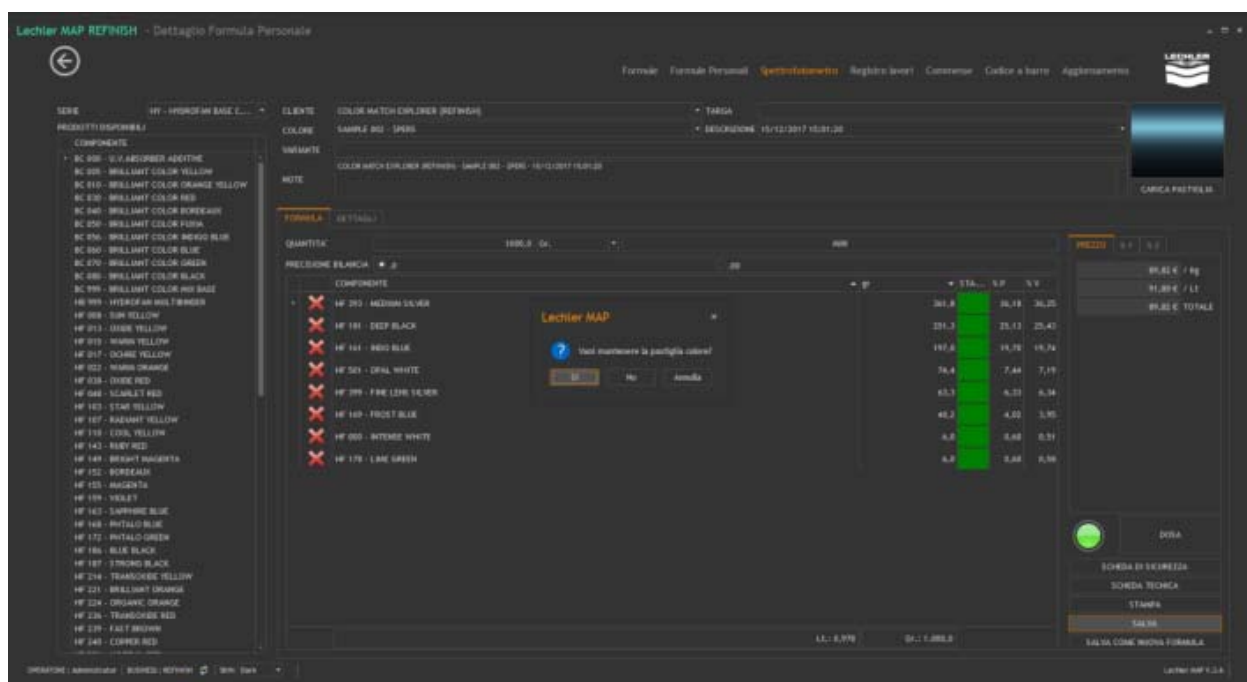
В случае если программа не найдет достаточно достоверного стандарта для подбора цвета, она автоматически выполнит корректировку из самой похожей цветовой формулы и отобразит результат без информации о производителе автомобиля, цветовом коде и коде COLORBOX.

Нажмите кнопку VIEW FORMULA для просмотра формулы цвета.



Теперь есть возможность изменить идентификационные данные вашей собственной (пользовательской) формулы (КЛИЕНТ (CUSTOMER), ЦВЕТ (COLOUR), ОПИСАНИЕ (DESCRIPTION), НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (LICENSE PLATE), сохранить формулу, полученную спектрофотометром, и решить, продолжать ли работу с ней, загрузить или удалить образец (COLOR CHIP), объединенный с этой формулой.

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



ADVANCED MODE

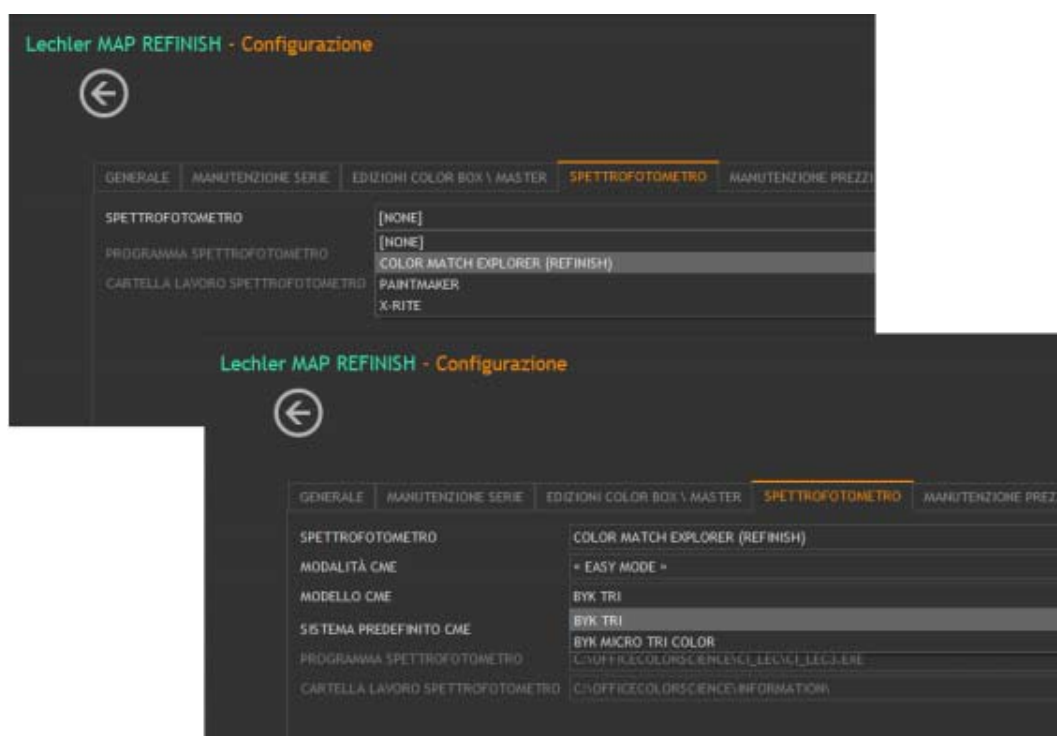
Для использования спектрофотометра в режиме расширенных возможностей (ADVANCED) необходимо активировать данную функцию в панели конфигурации Lechler MAP.

Нажмите кнопку CONFIGURATION в главном меню программы.

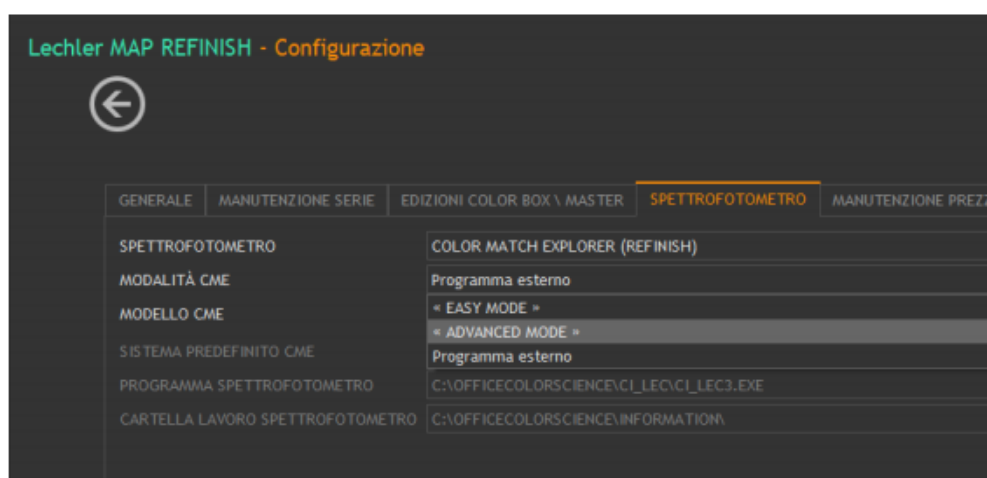


Затем выберите соответствующую модель спектрофотометра в выпадающем списке.

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



Затем выберите режим работы ADVANCED MODE.

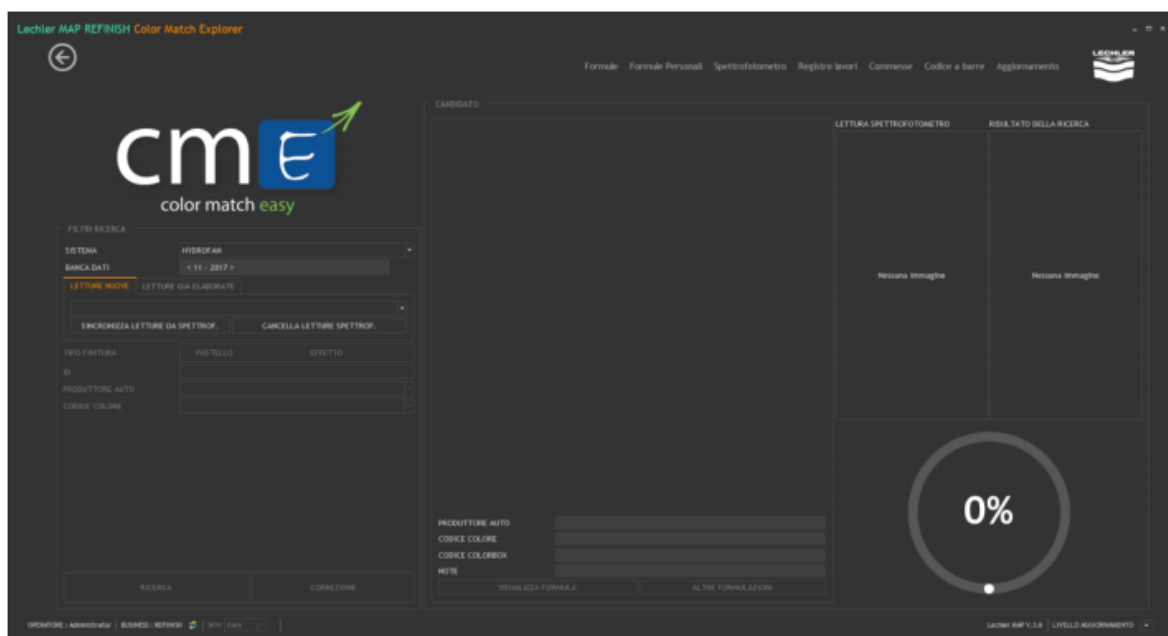


Перезапустите программу. После перезапуска в главном меню появится иконка запуска подбора цвета.

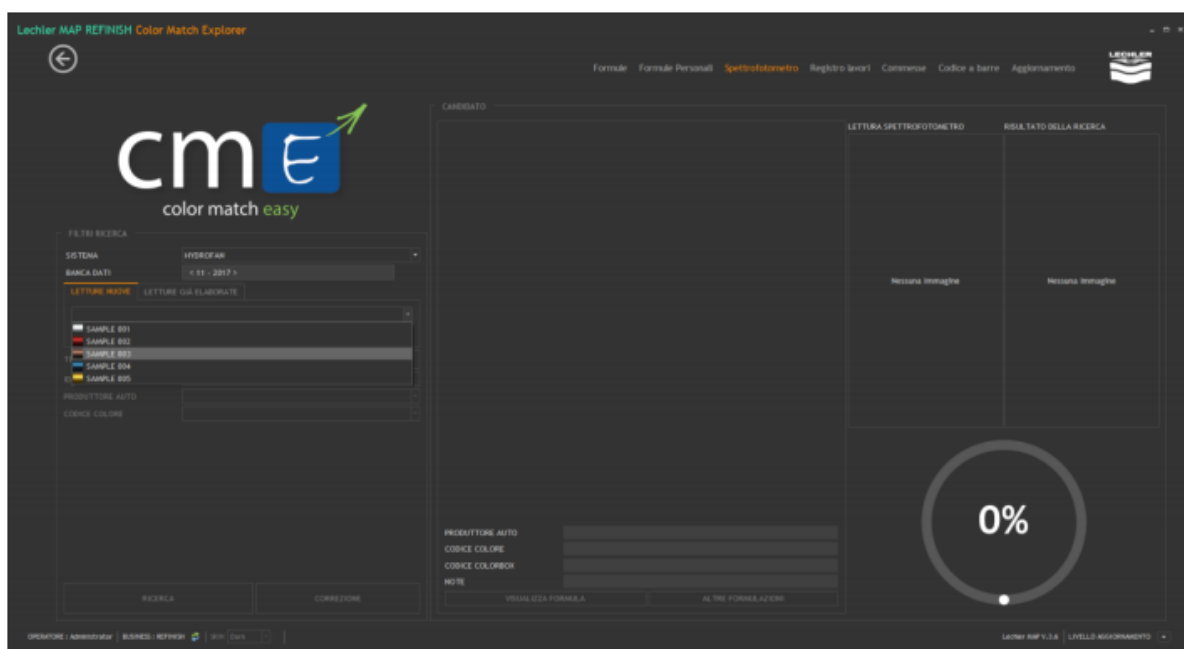


Нажмите на кнопку SPECTROPHOTOMETER и, когда высветится окошко (смотрите ниже),

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

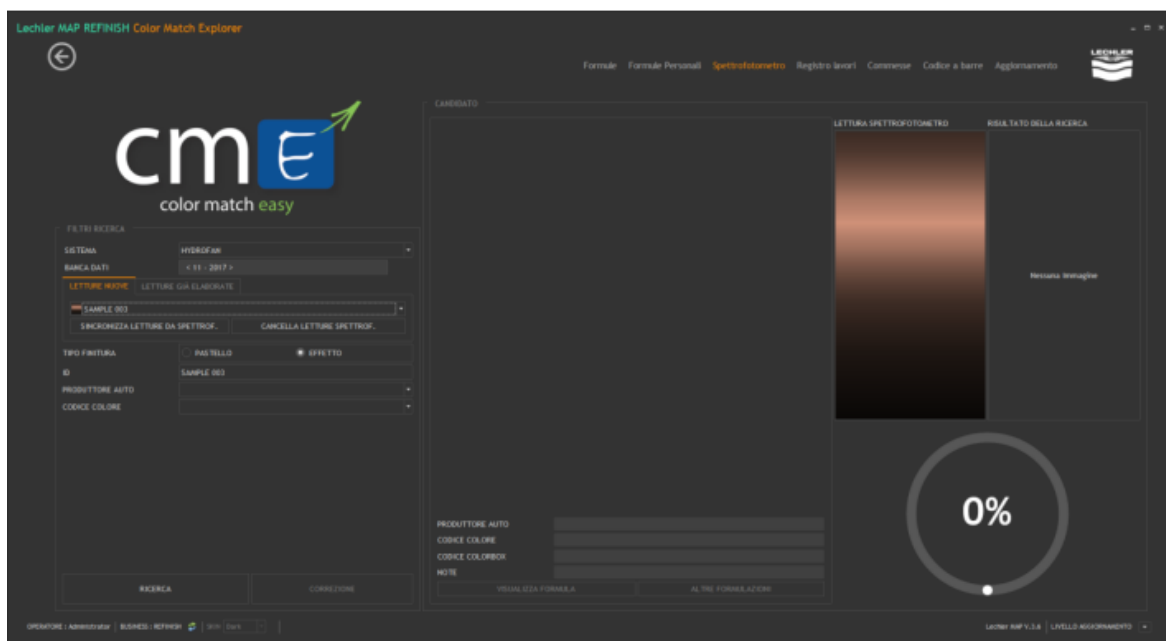


Нажмите кнопку VIEW ALL READINGS для просмотра измерений.



Выберите цвет для создания формулы из списка доступных измерений во внутренней памяти устройства, и цвет в увеличенном виде отобразится в правой части экрана.

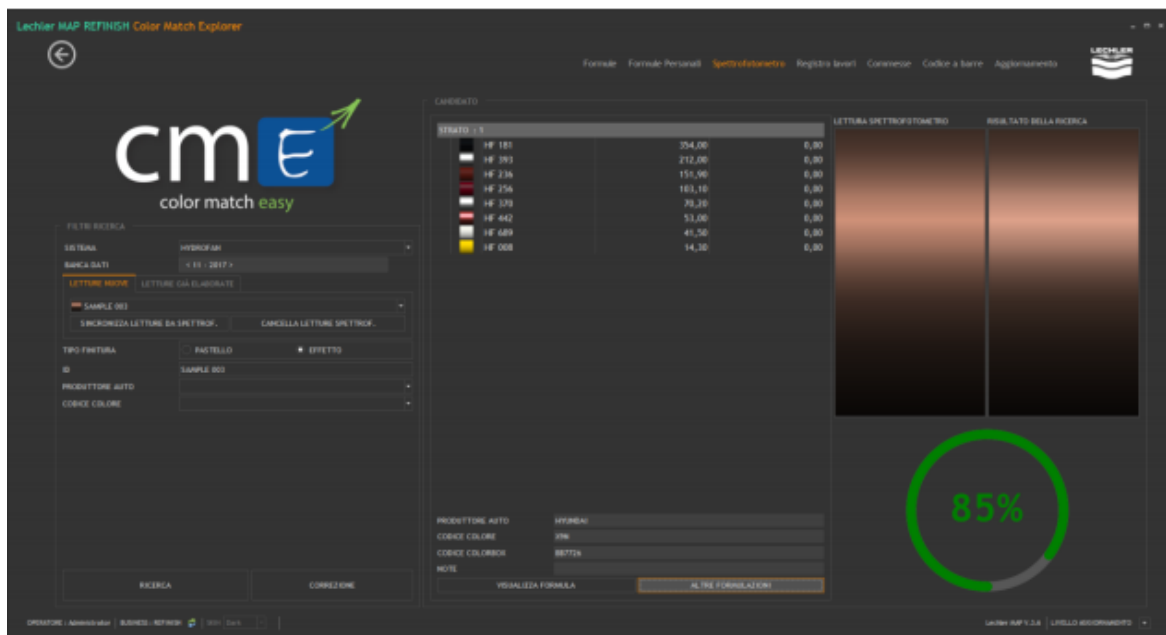
Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



На основе оригинального цвета выберите цвет для измерения между неэффективным <SOLID> и эффективным <EFFECT>, затем нажмите кнопку поиска SEARCH.

Если вам нужно измерить оригинальный цвет конкретного автомобиля, рекомендуется сначала ввести информацию о производителе и коде цвета в поля <CAR MANUFACTURER> и <COLOUR CODE> соответственно.

Через несколько секунд рядом с изображением, отображающим показания спектрофотометра, появится графическое отображение результата поиска.

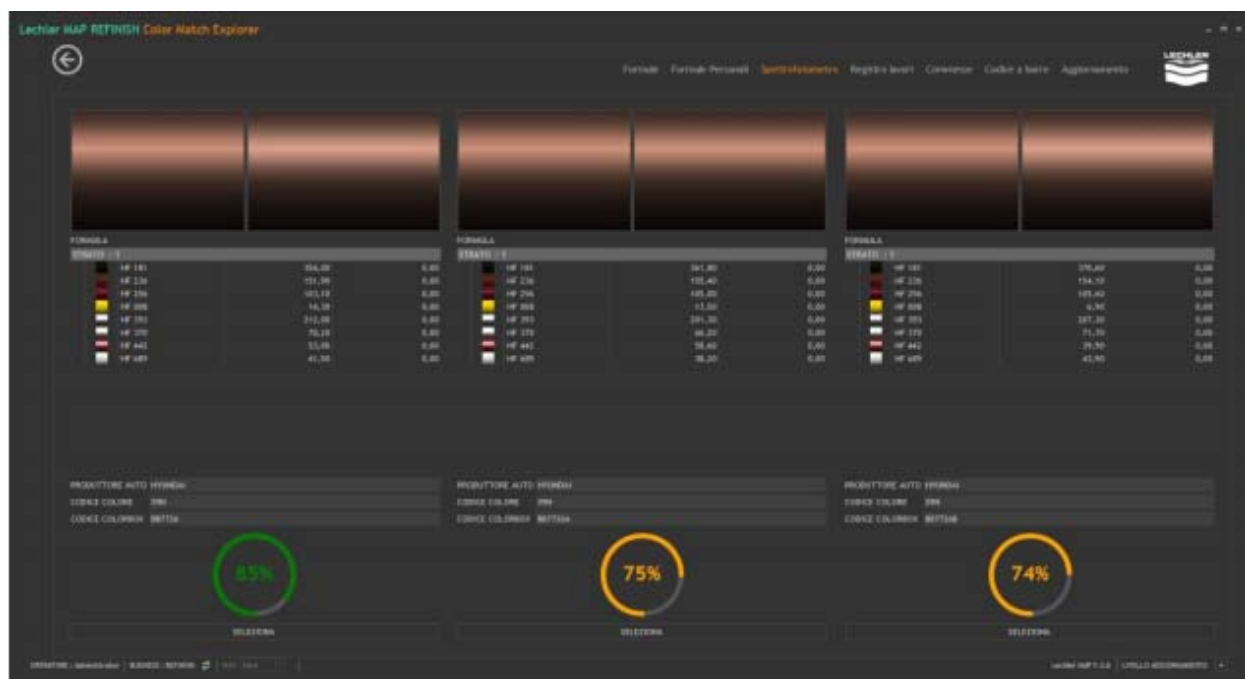


Нижне будет представлен уровень соответствия цвета, присвоенный программой, с процентным значением в соответствии со схемой, представленной ниже.

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

< 70%	КРАСНЫЙ	Система обнаружила формулу с неприемлемым совпадением с измеренным цветом автомобиля; цвет для окраски переходом отсутствует, возможно только полная окраска автомобиля.
70-80 %	ЖЕЛТЫЙ	Система обнаружила приемлемую формулу цвета для измеренного цвета автомобиля; возможно окраска переходом с осторожностью; требуется корректировка формулы путем окраски и измерения тест-пластин.
> 80%	ЗЕЛЕНый	Система обнаружила формулу цвета с хорошим совпадением с измеренным цветом автомобиля; возможна окраска переходом; произведите пробную окраску и измерение тест-пластины.

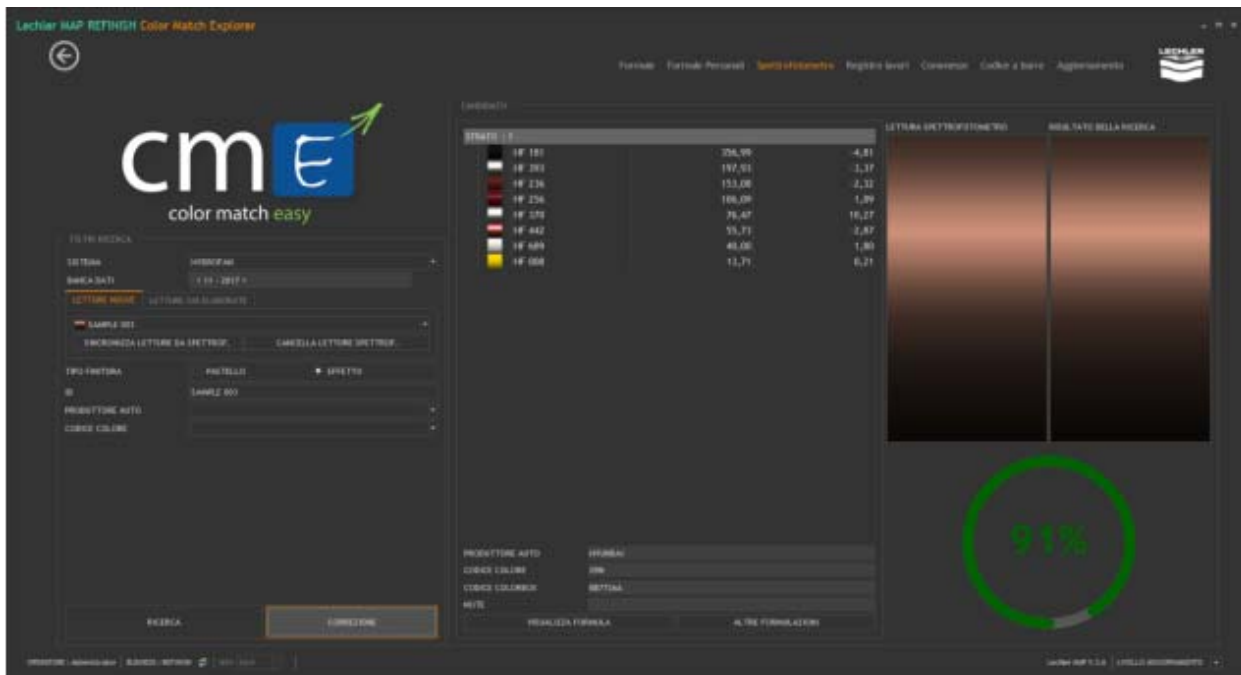
Для просмотра других формул, предложенных устройством, нажмите кнопку OTHER FORMULATIONS (ДРУГИЕ ФОРМУЛЫ), на экране откроется окно с тремя формулами, расположенными рядом друг с другом.



Если вы хотите выбрать отличную от предложенной инструментом формулу, нажмите кнопку SELECT под соответствующей формулой.

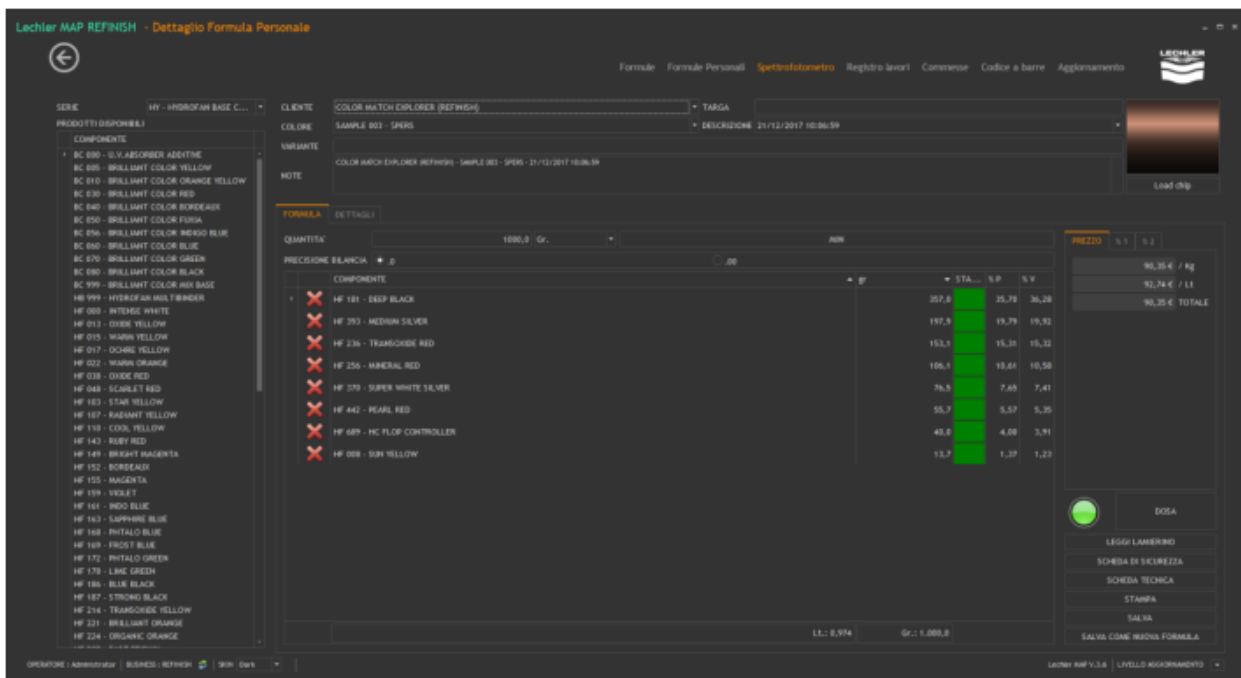
Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

Для улучшения предложенной формулы нажмите кнопку корректировки CORRECT.



Значения в третьем столбце в окне цвета-кандидата показывают отклонения от стартовой формулы, чьи данные (производитель автомобиля / цветовой код / код COLORBOX) всегда отображаются в нижней части экрана.

Нажмите VIEW FORMULA для просмотра формулы.

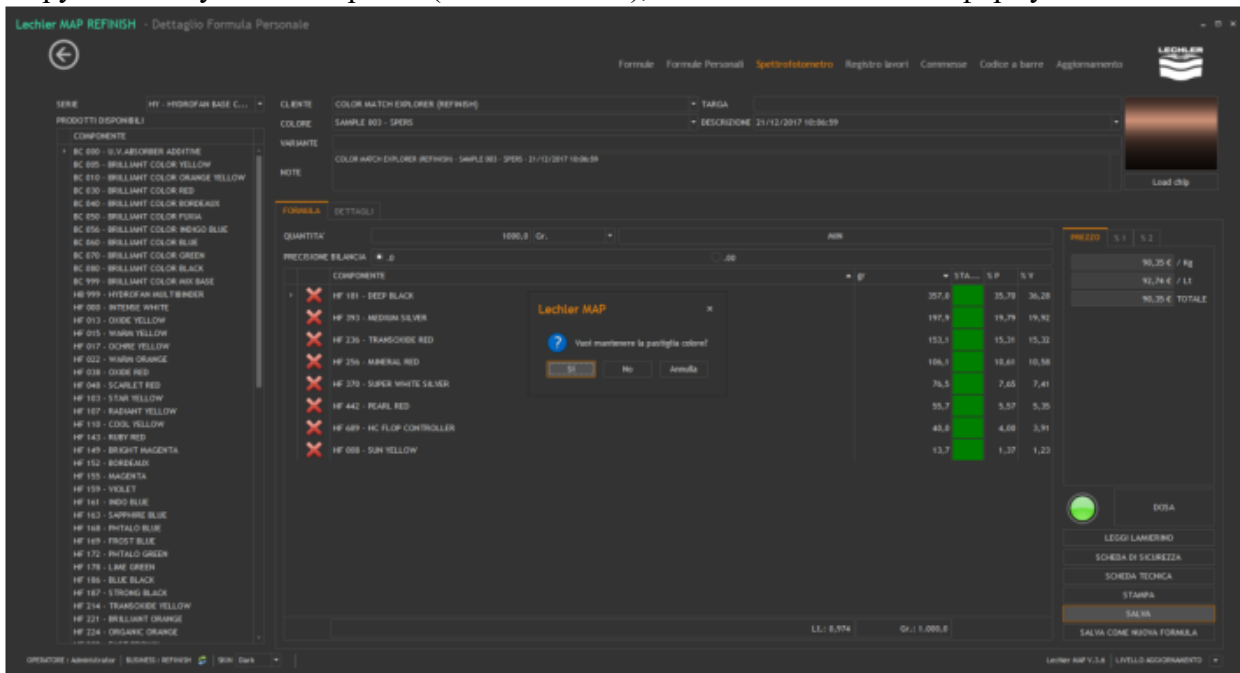


Теперь есть возможность изменить идентификационные данные вашей собственной (пользовательской) формулы (КЛИЕНТ (CUSTOMER), НАЗВАНИЕ И КОД ЦВЕТА (COLOUR CODE AND NAME), НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (LICENSE PLATE), сохранить

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



формулу, полученную спектрофотометром, и решить, продолжать ли работу с ней, загрузить или удалить образец (COLOR CHIP), объединенный с этой формулой.



КОРРЕКТИРОВКА ЦВЕТА ПРИ ПОМОЩИ ОКРАШЕННОЙ ТЕСТ-ПЛАСТИНЫ

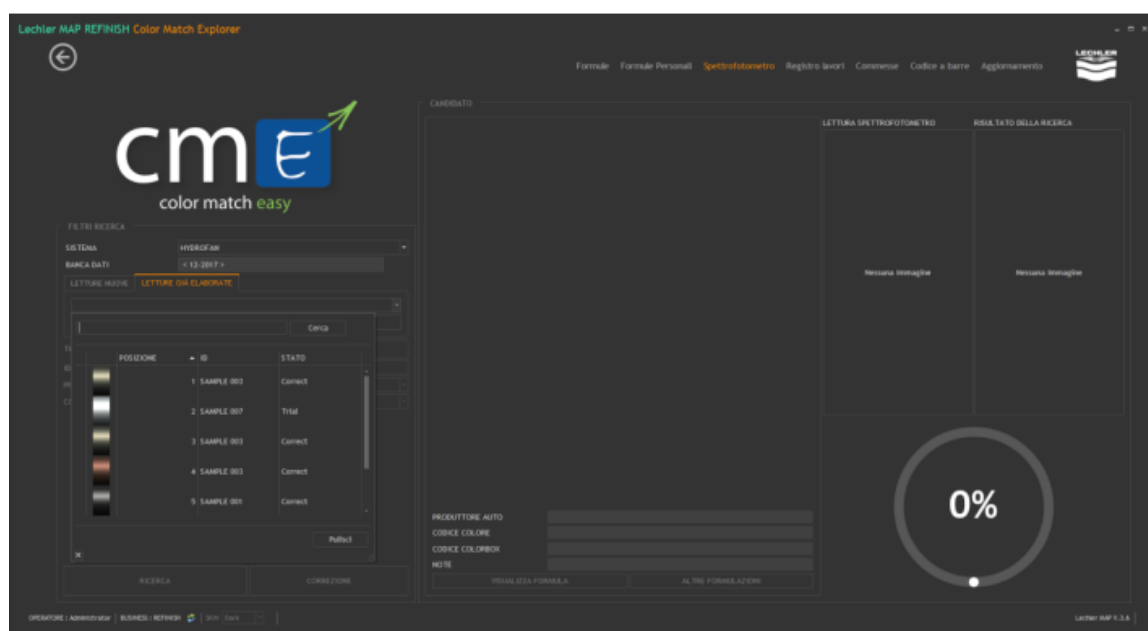
Если полученный цвет не подходит для окраски переходом, можно скорректировать его путем окраски тест-пластины и ее измерения спектрофотометром.

Примечание: Для каждого измерения можно осуществить не более двух корректировок с использованием тест-пластин. Если после этих попыток результат не удовлетворит ваши ожидания, рекомендуется повторить весь процесс цветоподбора с начала и заново загрузить измерения со спектрофотометра.

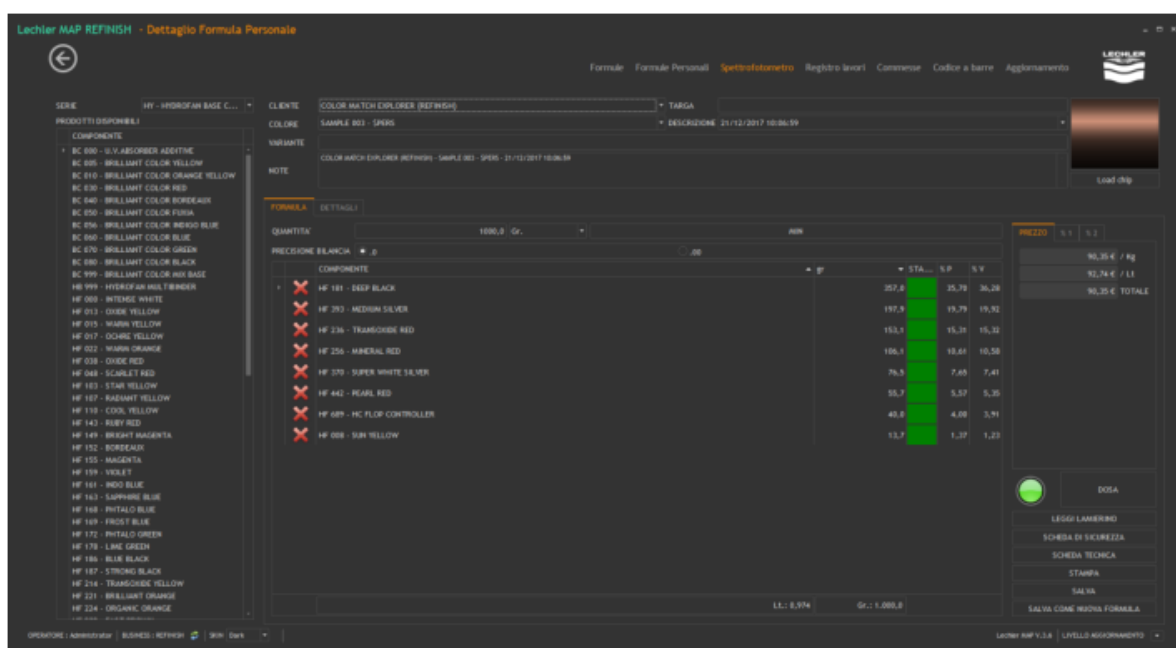
- Измерьте тест-пластину спектрофотометром.
- Убедитесь, что спектрофотометр включен и подсоединен к компьютеру.

Откройте список произведенных измерений (MEASUREMENTS ALREADY DRAWN UP)

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

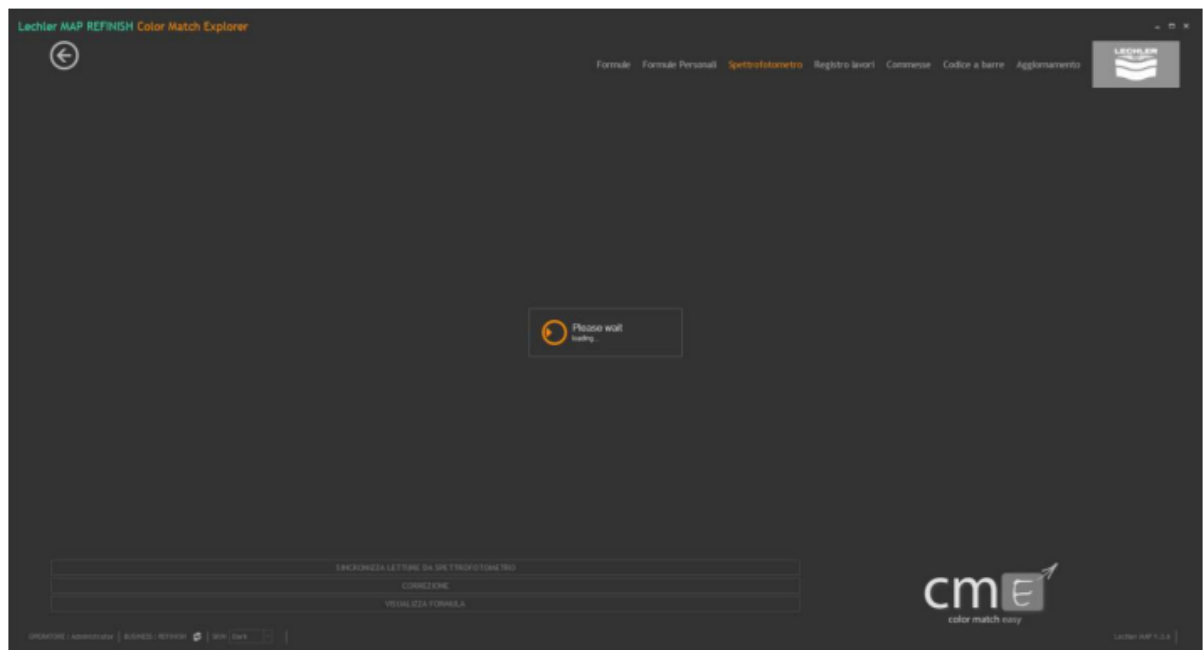


Выберите формулу для корректировки.



Нажмите кнопку READ COLOR SAMPLE для считывания образца, на экране отобразится следующая страница, и программа автоматически скачает последнее доступное измерение из внутренней памяти устройства.

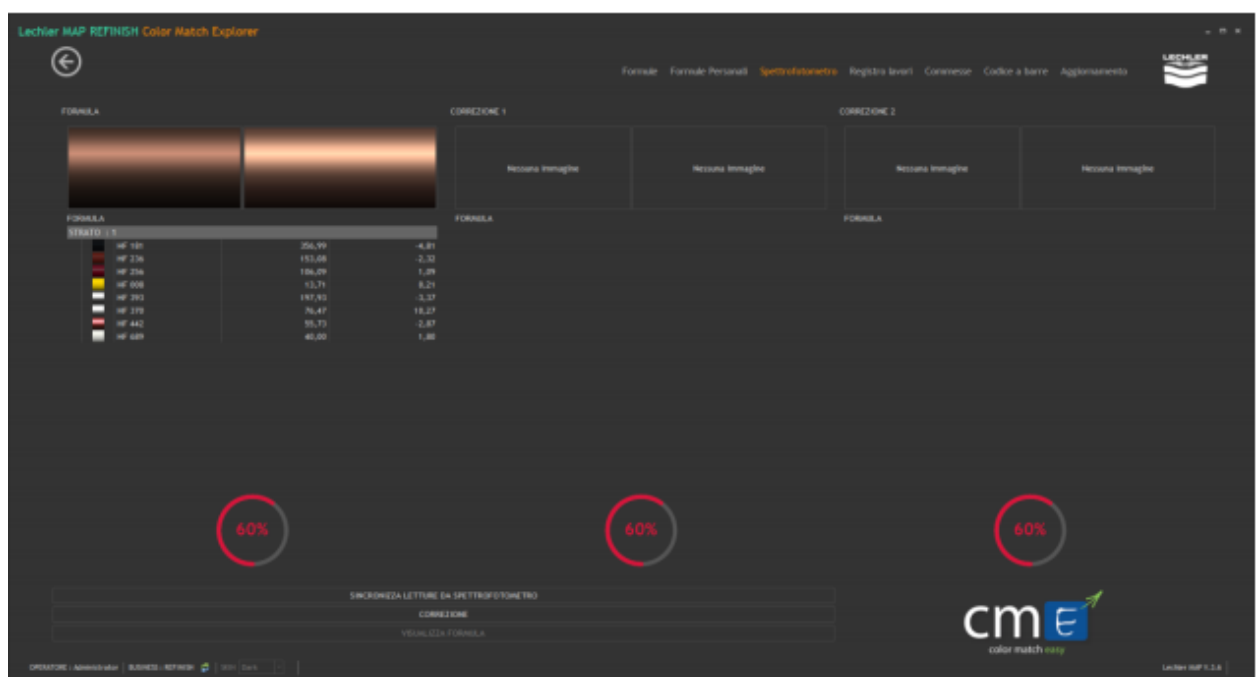
Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



ПРИМЕЧАНИЕ: В случае проблем с передачей данных с / на спектрофотометр, после их решения произведите синхронизацию заново и нажмите кнопку SYNCHRONIZE MEASUREMENTS FROM SPECTRO.

В конце синхронизации в окне формулы с левой части экрана отобразится следующее:

- Цвет, полученный при измерении оригинального цвета автомобиля.
- Цвет, полученный при измерении тест-пластины.
- Формула, полученная при простом поиске в базе данных или после коррекции оригинального цвета, с установленными отличиями от начальной формулы.
- Уровень совпадения между цветом тест-пластины и изначальным измерением цвета (в процентах).

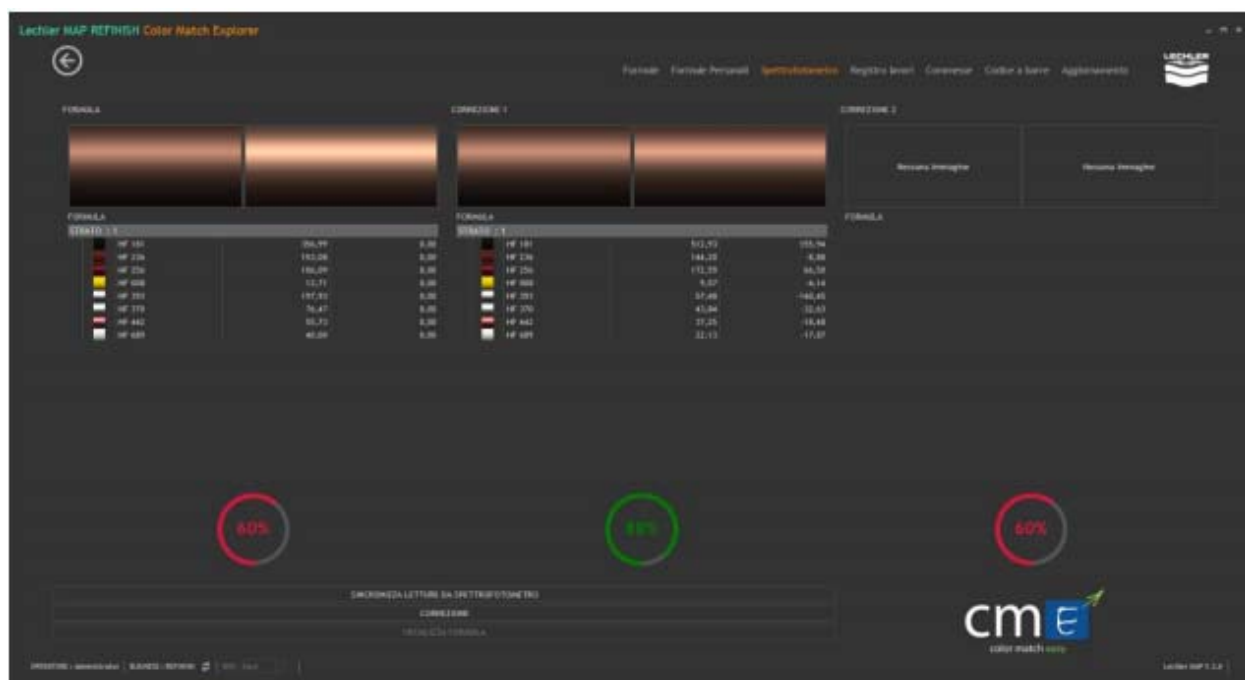


Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



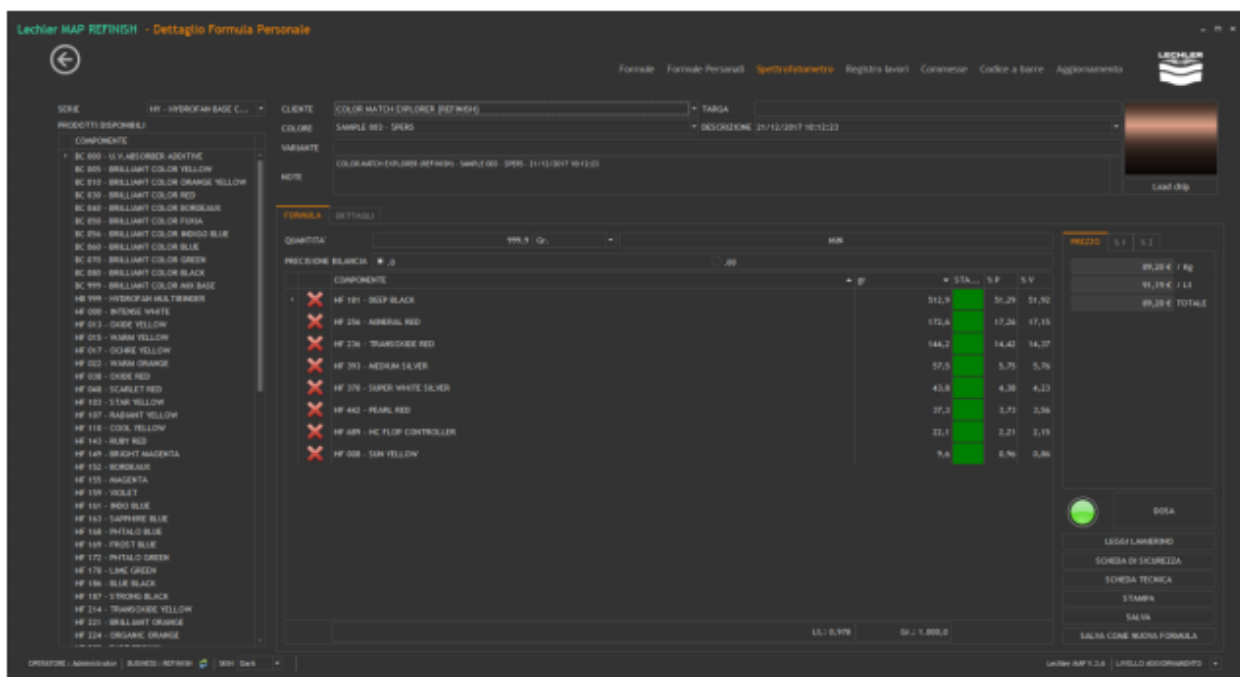
Нажмите кнопку CORRECT: через несколько секунд внутри центрального окна, обозначенного надписью CORRECTION 1, отобразится следующее:

- Цвет, полученный при измерении оригинального цвета автомобиля.
- Цвет, полученный (теоретически) при измерении тест-пластины после корректировки.
- Формула, полученная после корректировки, с установленными отличиями от начальной формулы.
- Уровень совпадения между цветом тест-пластины и изначальным измерением цвета (в процентах).



Нажмите кнопку VIEW FORMULA для просмотра формулы и дозирования соответствующих компонентов для приготовления к окраске второй тест-пластины.

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

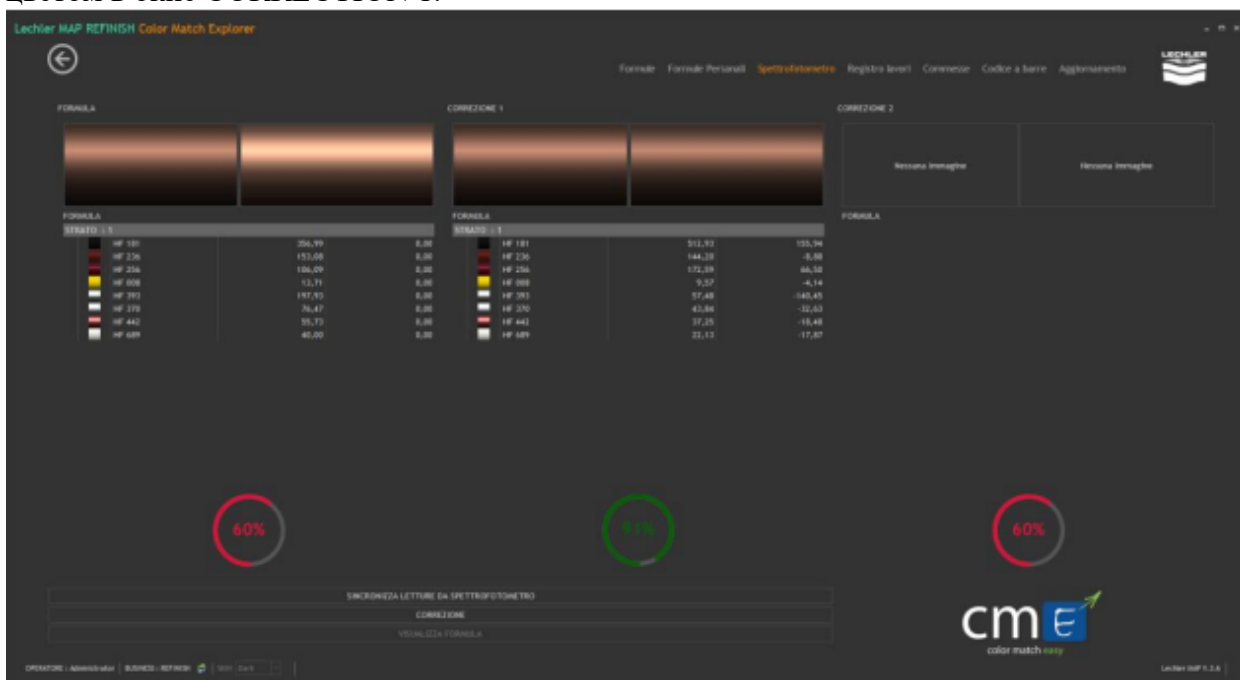


Убедитесь, что тест-пластина близка по цвету той зоне автомобиля, которая была измерена.

Если в этом случае полученный цвет все еще не подходит для окраски переходом, можно произвести вторую и последнюю коррекцию посредством следующего измерения окрашенной тест-пластины спектрофотометром.

Как только пластина была измерена спектрофотометром, убедитесь, что спектрофотометр включен и подсоединен к компьютеру, а затем нажмите кнопку считывания измерений READ COLOR SAMPLE.

Последнее измерение, хранящееся на устройстве, будет автоматически скачано, сравнено с оригинальным измерением цвета автомобиля и отображено рядом с оригинальным цветом в окне CORRECTION 1.

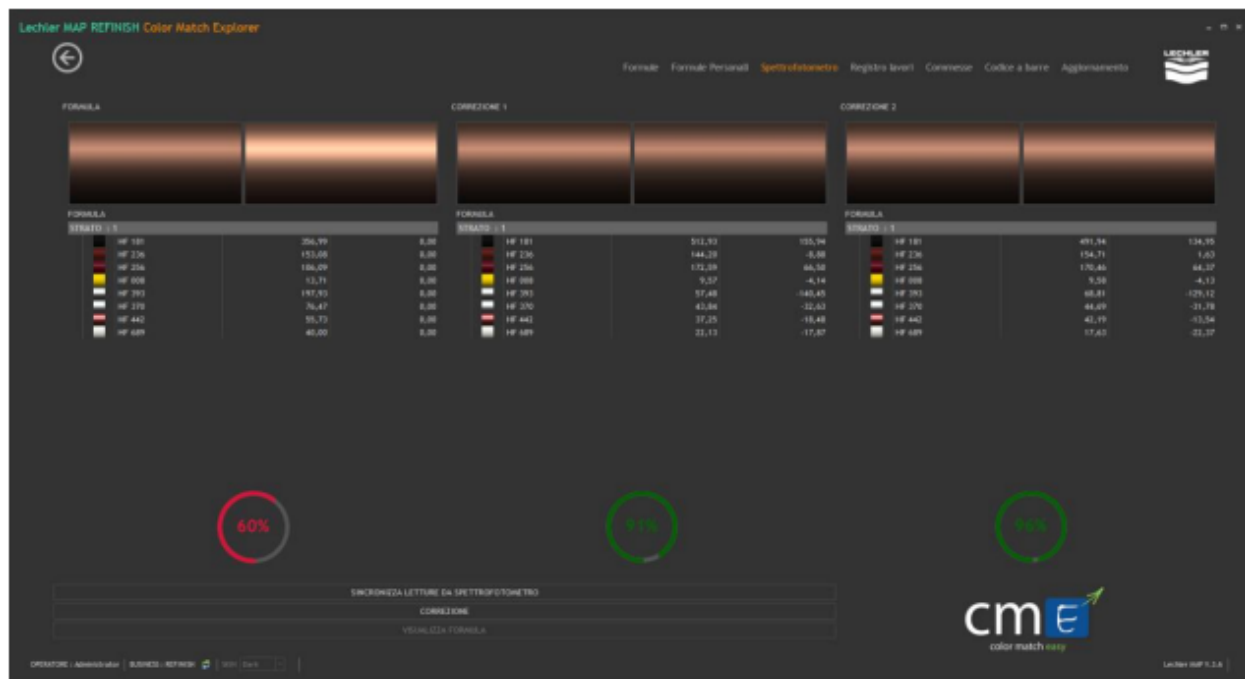


Спектрофотометр Color Match Easy (CME)

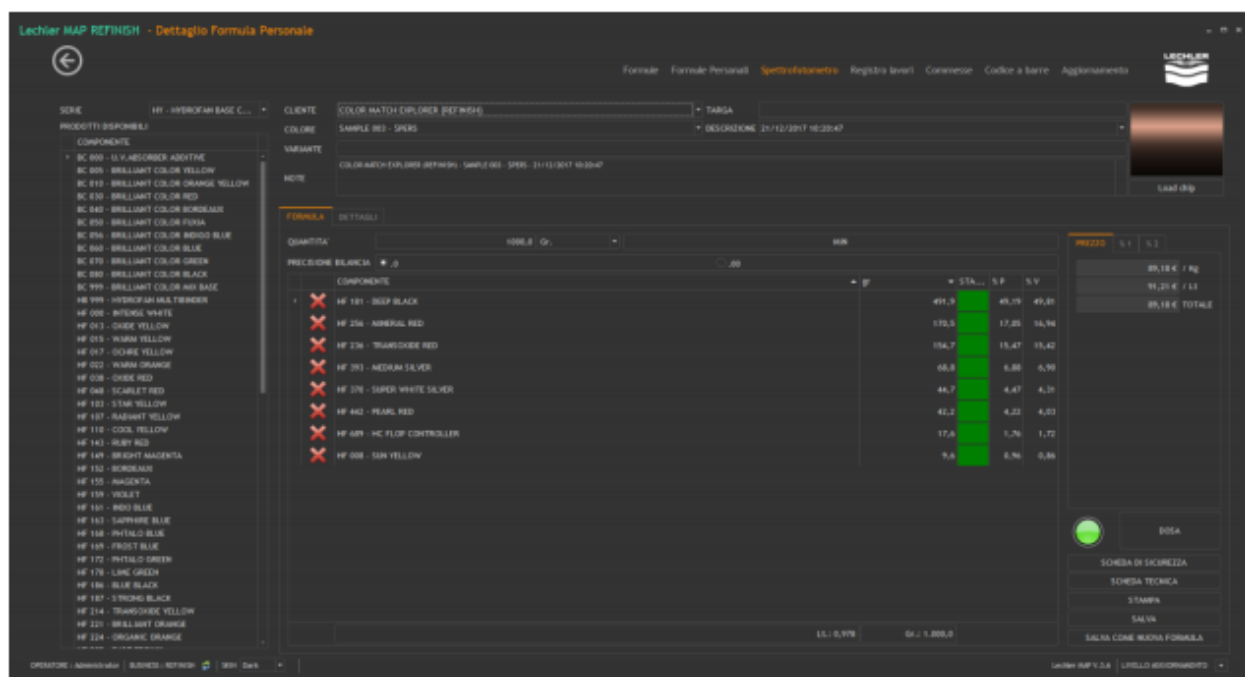


При нажатии на кнопку коррекции CORRECTION программой будет произведена последняя регулировка цвета и в окне CORRECTION 2 отобразится новый цвет рядом с оригинальным цветом под новой формулой, предложенной системой.

Значения в граммах в третьем столбце – предложенные изменения цвета в формуле, полученной при первом поиске.



Нажмите кнопку VIEW FORMULA для просмотра формулы и дозирования соответствующих компонентов для приготовления краски.



Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ

Lechler SpA регулярно публикует обновления с образцами цвета, которые используются модулем цветоподбора.

Для того чтобы узнать, доступны ли обновления, нажмите кнопку UPDATE на начальной странице программы Lechler MAP.

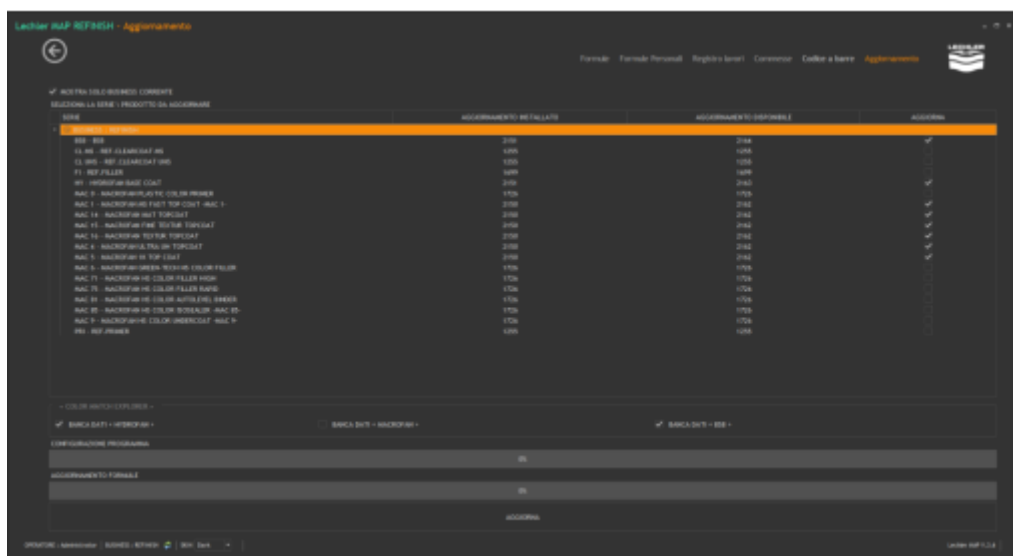


Примите условия использования сервиса (смотрите ниже).

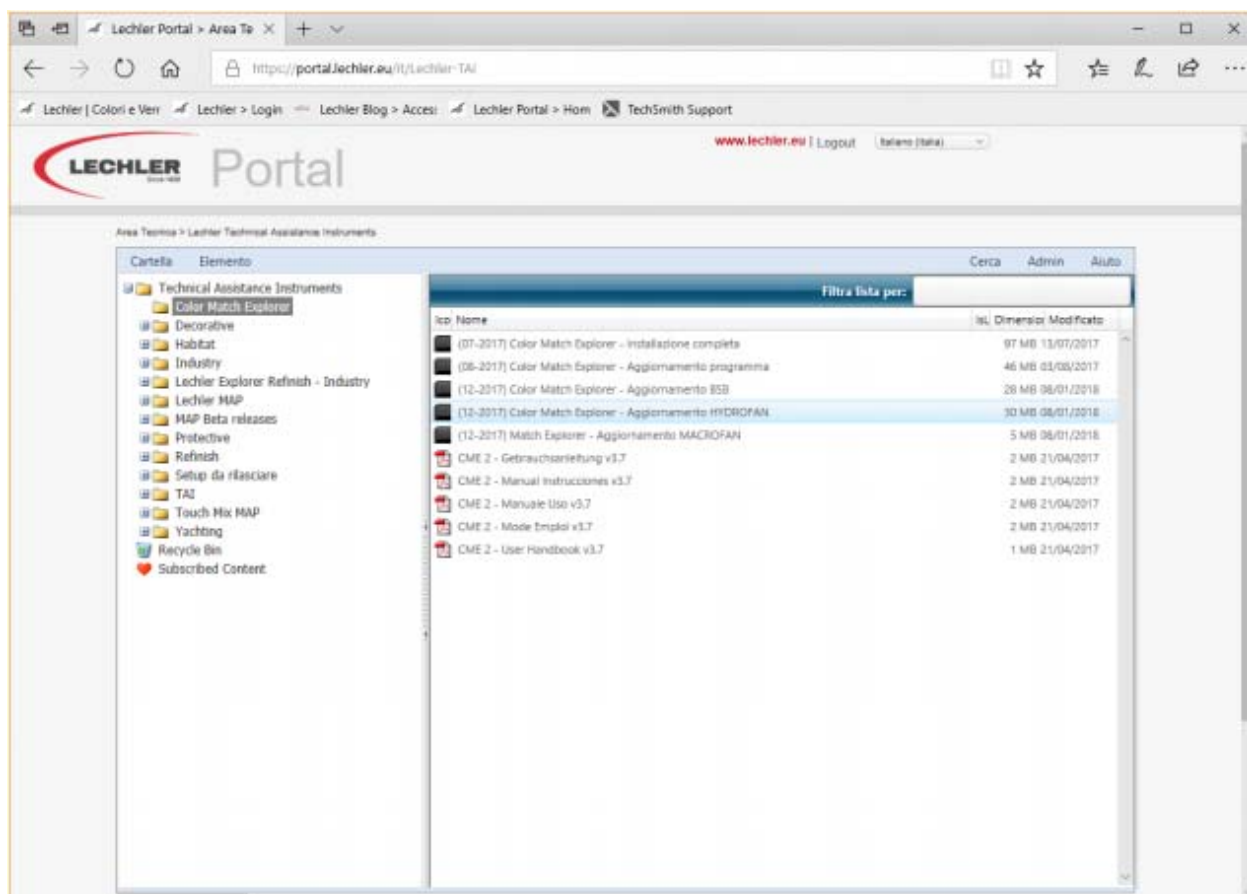


После этого программа при возможности произведет синхронизацию формул LECHLER MAP и образцов цвета для цветоподбора, на экране отобразится следующее:

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



Если компьютер, на котором установлена Lechler MAP, не подключен к сети интернет, в качестве альтернативы можно скачать обновление каждой базы данных с портала Lechler (регистрация абсолютно бесплатна) в разделе DOWNLOAD AREA (TAI) >> COLOR MATCH EXPLORER.



Дважды кликните на нужный файл и скачивание начнется автоматически. После скачивания необходимо перенести файл на рабочий стол компьютера, где установлены Lechler MAP и Color Match, а затем запустить его двойным кликом. После этого обновление будет произведено автоматически.

Спектрофотометр Color Match Easy (CME)



ПРИМЕЧАНИЕ: Обновления видимы только тем пользователем, которые вошли на портал LECHLER под своим именем, введя пароль, и у которых в профиле указан правильный серийный номер их спектрофотометра.



www.lechler.eu